





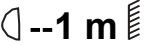

MQ 601 UFB KEYBOARD

Instrukcja obsługi / User Manual

Spis treści:

Bezpieczeństwo użytkowania	2
Konserwacja	2
Budowa urządzenia	3
Obsługa urządzenia.....	4
Informacja o zużytych sprzęcie elektrycznym i elektronicznym	6

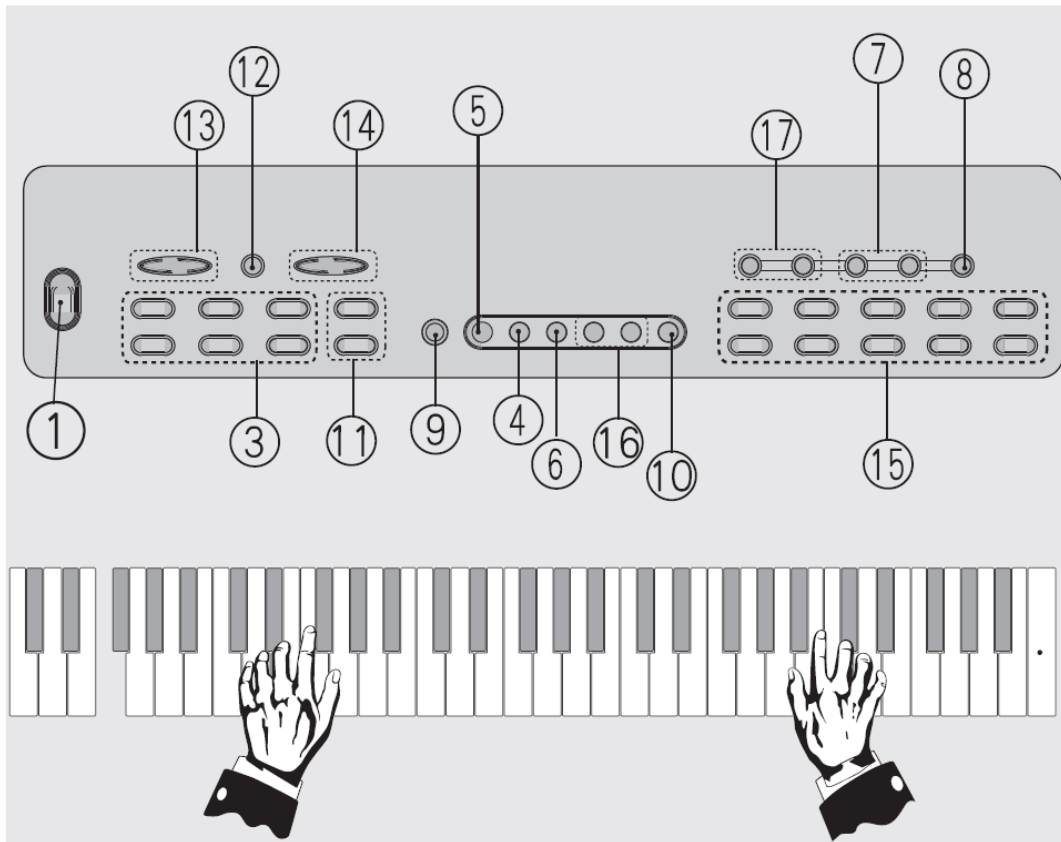
Bezpieczeństwo użytkowania

	Przed użyciem prosimy o szczegółowe zapoznanie się z instrukcją obsługi. Prosimy również o zachowanie jej na przyszłość. Instrukcja zawiera zasady bezpiecznego korzystania z urządzenia.
	UWAGA! URZĄDZENIA NIE WOLNO WYRZUCAĆ DO ODPADÓW DOMOWYCH. To oznaczenie oznacza, że produkt nie może być wyrzucany razem z odpadami domowymi w całej UE. W celu zapobiegnięcia potencjalnym szkodom dla środowiska lub zdrowia, zużyty produkt należy poddać recyklingowi. Zgodnie z obowiązującym prawem, nie nadający się do użycia sprzęt elektryczny i elektroniczny należy zbierać osobno, w specjalnie do tego celu wyznaczonych punktach zbierania zużytego sprzętu, celem ich przetworzenia i ponownego wykorzystania na podstawie obowiązujących norm ochrony środowiska.
	Produkt opisany w tej instrukcji jest zgodny z dyrektywami europejskimi, dlatego jest oznaczony znakiem CE.
	Przed użyciem upewnij się, że obudowa nie jest uszkodzona.
	Zapewnij minimum 1 m dystansu pomiędzy urządzeniem a materiałami łatwopalnymi.
	Urządzenie do użytku zewnętrznego i wewnętrznego, nie narażać na długotrwałe działanie wilgoci. Nie należy narażać produktu na bezpośrednie działanie słońca lub innych urządzeń oświetleniowych.

Konserwacja

1. Szkody spowodowane użytkowaniem niezgodnym z przeznaczeniem lub próbą samodzielnej naprawy nie podlegają gwarancji. Wewnątrz opakowania nie ma żadnych części serwisowych, naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez autoryzowany punkt serwisowy.
2. Regularne czyszczenie umożliwia długotrwałe użytkowanie.

Budowa urządzenia



- | | |
|-------------------------------|----------------------------|
| 1. Zasilanie | 10. Demo |
| 2. Klawiatura | 11. Ton A-B |
| 3. Perkusja | 12. Fill-in |
| 4. Nagrywanie | 13. Głośność +/- |
| 5. Prog | 14. Tempo +/- |
| 6. S.E/PLAY | 15. Grupa rytmiczna |
| 7. MP3/FM/BLUETOOTH | 16. Akord |
| VOL +/- SCAN | 17. Okon |
| 8. Odtwarzaj/zatrzymaj | Follow |
| Zmiana funkcji | |
| 9. Stop | |

Obsługa urządzenia

1. ZASILANIE

- Użyj przycisku Power → on, aby włączyć instrument

2. PERKUSJA

- Użyj przycisku „DRUM GROUP”, aby wybrać rodzaj perkusji z 5 dostępnych.

3. PROG/RECORD

- Wciśnij przycisk „RECORD”, aby wejść w tryb nagrywania i przycisk „KEYBOARD”, aby rozpocząć nagrywanie.
- Naciśnij „PLAY”, aby odtworzyć nagraną muzykę.
- Wciśnij „PROG”, aby wejść w tryb programowy oraz „DRUM”, aby przejść do nagrywania.
- Aby odtworzyć muzykę nagraną w tym trybie, wciśnij „PLAY”.
- W trybie Standby wciśnij „PLAY”, aby wejść do efektów. Tryb pianina ma 3 rodzaje efektów dźwiękowych. Wciśnij „PLAY”, aby wejść do pierwszego efektu dźwiękowego. Kolejne wciśnięcie zmieni efekt na następny.
- Wciśnij przycisk „STOP”, aby zamknąć tryb Record lub Prog.

4. RHYTHM

- Wciśnij „RHYTHM COMBINATION”, aby wybrać rytm.
- Naciśnij „INSERT”, aby wejść w transzycie muzyki do grania z rytmem.
- Aby zakończyć odtwarzanie rytmu, wciśnij „STOP”.

5. DEMO

- Wciśnij przycisk „DEMO”, aby odtworzyć utwór reprezentacyjny.
- Aby zakończyć odtwarzanie, wciśnij „STOP”.

6. TONE

- Wciśnij „TEN A-B”, aby wybrać zakres dźwięku.

7. TRYB NAUKI

- Wciśnij przycisk „FOLLOW” lub „OKON”, aby przejść do trybu nauki.
- Wciśnij biały przycisk, aby rozpocząć granie.
- Aby wyjść z trybu nauki, wciśnij przycisk „STOP”.

8. VOLUME (Głośność)

- Użyj przycisków „volume +/-”, aby zwiększyć lub zmniejszyć głośność.

9. TEMPO

- Użyj przycisków „TEMPO +/-”, aby zwiększyć lub zmniejszyć tempo.

10. CHORD

Keyboard używa dwóch systemów akordów, pojedynczego i palcowego. Powinieneś wybrać odpowiedni przed rozpoczęciem używania.

- Aby rozpocząć wybieranie, wciśnij najpierw przycisk „RHYTHM COMBINATION”.
- Wciśnij przycisk „SINGLE” lub „FINGER”, aby wybrać odpowiedni tryb.
- Graj różne rodzaje muzyki, naciskając lewą część klawiatury.

11. MP3/RADIO/BLUETOOTH

MP3:

- Włącz zasilanie, nominalnie tryb MP3 jest wyłączony, trzeba wcisnąć „PLAY”, by rozpocząć odtwarzanie.
Przed rozpoczęciem odtwarzania usłyszysz odpowiedni dźwięk.
- „PLAY/PAUSE” – krótkie wciśnięcie powoduje uruchomienie lub zatrzymanie, długie wciśnięcie powoduje przejście do trybu konwersji.
- Przełączanie utworów: krótkie wciśnięcie +/- powoduje przełączanie utworów, długie wciśnięcie zmniejszenie lub zwiększenie głośności.
- „PLAY/PAUSE” – krótkie wciśnięcie powoduje uruchomienie lub zatrzymanie, długie wciśnięcie powoduje przejście do trybu konwersji.
- Przełączanie stacji: krótkie wciśnięcie +/- powoduje rozpoczęcie wyszukiwania stacji, długie wciśnięcie zmniejszenie lub zwiększenie głośności.

BLUETOOTH:

- „PLAY/PAUSE” – krótkie wciśnięcie powoduje uruchomienie lub zatrzymanie, długie wciśnięcie powoduje przejście do trybu konwersji.
- Przełączanie utworów: krótkie wciśnięcie +/- powoduje przełączanie utworów, długie wciśnięcie zmniejszenie lub zwiększenie głośności.

UWAGA: W innych trybach możesz zwyczajnie włożyć dysk USB, zaakceptować włożenie, a urządzenie przejdzie automatycznie w tryb odtwarzania.

Informacja o zużytych sprzęcie elektrycznym i elektronicznym

UWAGA! URZĄDZENIA NIE WOLNO WYRZUCAĆ DO ODPADÓW DOMOWYCH.







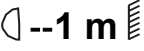

To oznaczenie oznacza, że produkt nie może być wyrzucany razem z odpadami domowymi w całej UE. W celu zapobiegnięcia potencjalnym szkodom dla środowiska lub zdrowia, zużyty produkt należy poddać recyklingowi. Zgodnie z obowiązującym prawem, nie nadający się do użycia sprzęt elektryczny i elektroniczny należy zbierać osobno, w specjalnie do tego celu wyznaczonych punktach zbierania zużytego sprzętu, celem ich przetworzenia i ponownego wykorzystania na podstawie obowiązujących norm ochrony środowiska.

Głównym celem regulacji europejskich oraz krajowych jest ograniczenie ilości odpadów powstałych ze zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, zapewnienie odpowiedniego poziomu jego zbierania, odzysku i recyklingu oraz zwiększenie świadomości społecznej o jego szkodliwości dla środowiska naturalnego, na każdym etapie użytkowania sprzętu elektrycznego i elektronicznego. W związku z powyższym należy wskazać, iż gospodarstwa domowe spełniają kluczową rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Użytkownik sprzętu przeznaczonego dla gospodarstw domowych jest zobowiązany po jego zużyciu do oddania zbierającemu zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny. Należy jednak pamiętać, aby produkty należące do grupy sprzętu elektrycznego lub elektronicznego utylizowane były w uprawnionych do tego punktach zbiórki.

Table of contents

Safety rules.....	8
Maintenance	8
Device construction	9
Device operation.....	10
Information about used electrical and electronic equipment	12

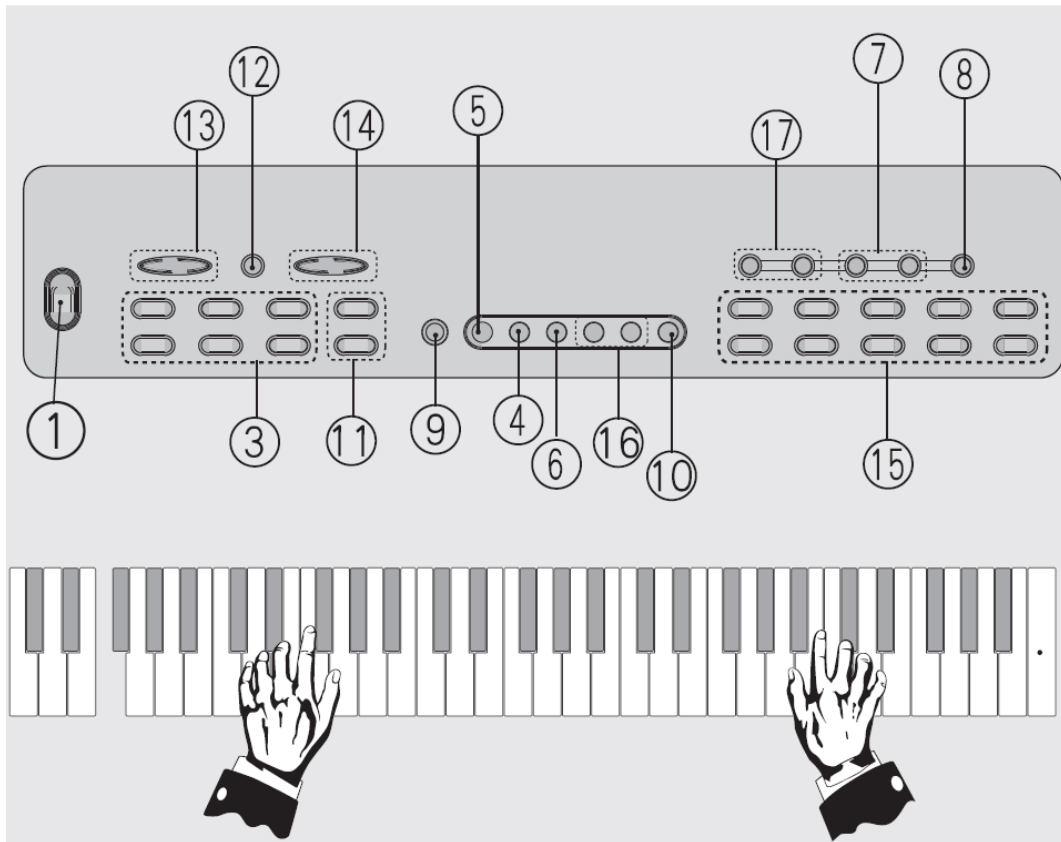
Safety rules

	Please read the user manual in detail before use. Please also keep it for future reference. The manual contains rules for the safe use of the device.
	WARNING! THE DEVICE MUST NOT BE DISPOSED OF WITH HOUSEHOLD WASTE. This symbol indicates that this product must not be disposed of with household waste, according to the EU and your national law. In order to prevent potential damage to the environment or health, the used product must be recycled. In accordance with current legislation, unusable electrical and electronic devices must be collected separately at the designated facilities for recycling, acting on the basis of applicable environmental standards.
	The product described in this manual comply with European directives and it is therefore CE marked.
	Before use, make sure the housing is not damaged.
	Ensure a minimum distance of 1 m between the device and flammable materials.
	The device for outdoor and indoor use, do not expose to prolonged moisture. Do not expose the product to direct sunlight or other lighting devices.

Maintenance

1. Damage caused by improper use or attempted repair is not covered by the warranty. There are no service parts inside the packaging, repairs may only be carried out by authorized service center.
2. Regular cleaning allows of long term use.

Device construction



- | | |
|----------------------------|-------------------------|
| 1. POWER | 10. DEMO |
| 2. KEYBOARD | 11. TONE A-B |
| 3. DRUM | 12. FILL IN |
| 4. RECORD | 13. VOLUME +/- |
| 5. PROG | 14. TEMPO +/- |
| 6. S.E/PLAY | 15. RHYTHM GROUP |
| 7. MP3/FM/BLUETOOTH | 16. CHORD |
| VOL +/- SCAN | 17. OKON |
| 8. PLAY/PAUSE | FOLLOW |
| FUNCTION CHANGE | |
| 9. STOP | |

Device operation

1. POWER

- Use the Power → on button to turn on the instrument.

2. DRUMS

- Use the "DRUM GROUP" button to select a drum type from the 5 available.

3. PROG/RECORD

- Press the "RECORD" button to enter recording mode and the "KEYBOARD" button to start recording.
- Press "PLAY" to play the recorded music.
- Press "PROG" to enter program mode and "DRUM" to enter recording.
- To play music recorded in this mode, press "PLAY".
- In Standby mode, press "PLAY" to enter effects. Piano mode has 3 types of sound effects. Press "PLAY" to enter the first sound effect. Pressing it again will change the effect to the next one.
- Press the "STOP" button to exit Record or Prog mode.

4. RHYTHM

- Press "RHYTHM COMBINATION" to select a rhythm.
- Press "INSERT" to enter the transit music to play with the rhythm.
- To stop playing the rhythm, press "STOP".

5. DEMO

- Press the "DEMO" button to play the demo song.
- To stop playback, press "STOP".

6. TONE

- Press "TEN A-B" to select the sound range.

7. LEARNING MODE

- Press the "FOLLOW" or "OKON" button to enter learning mode.
- Press the white button to start playing.
- To exit learning mode, press the "STOP" button.

8. VOLUME

- Use the volume +/- buttons to increase or decrease the volume.

9. TEMPO

- Use the "TEMPO +/-" buttons to increase or decrease the tempo.

10. CHORD

The keyboard uses two chord systems, single and finger. You should choose the right one before you start using it.

- To start selecting, first press the "RHYTHM COMBINATION" button.
- Press the "SINGLE" or "FINGER" button to select the appropriate mode.
- Play different types of music by pressing the left side of the keyboard.

11. MP3/RADIO/BLUETOOTH

MP3:

- Turn on the power, nominally MP3 mode is turned off, you need to press "PLAY" to start playback. You will hear the appropriate sound before playback begins.
- "PLAY/PAUSE" - a short press starts or stops, a long press switches to conversion mode.
- Switching songs: short press +/- switches songs, long press decreases or increases the volume.
- "PLAY/PAUSE" - a short press starts or stops, a long press switches to conversion mode.
- Switching stations: short press +/- starts station search, long press decreases or increases the volume.

BLUETOOTH:

- "PLAY/PAUSE" - a short press starts or stops, a long press switches to conversion mode.
- Switching songs: short press +/- switches songs, long press decreases or increases the volume.

NOTE: In other modes, you can simply insert the USB drive, accept insertion, and the device will automatically enter playback mode.

Information about used electrical and electronic equipment

WARNING! THE DEVICE MUST NOT BE DISPOSED OF WITH HOUSEHOLD WASTE.



This symbol indicates that this product must not be disposed of with household waste, according to the EU and your national law. In order to prevent potential damage to the environment or health, the used product must be recycled. In accordance with current legislation, unusable electrical and electronic devices must be collected separately at the designated facilities for recycling, acting on the basis of applicable environmental standards.

The main goal of European and national law regulations is to reduce the amount of waste produced from used electrical and electronic equipment, to ensure an appropriate level of collection, recovery and recycling of used equipment, and to increase public awareness of its harmfulness to the environment, at each stage of use of electrical and electronic equipment. Therefore, it should be pointed out that households play a key role in contributing to reuse and recovery, including recycling of used equipment. The user of electrical and electronic equipment – intended for households – is obliged to return it to authorized collector after its use. However, it should be remembered that products classified as electrical or electronic equipment should be disposed of at authorized collection points.